

- Na-mai-gus (or goos)—Trout (the large grey or lake trout).—A lake east of Onaping River.
- Ni-nips-ka-gaming (or Ni-bish-i-ka-gaming)—Leafy lake—The source of Vermilion River.—Situated a short distance east of Onaping Lake.
- Nipissing—A contraction for A-nib (or nip)-i-sing—The place of elms. Or, possibly, it may mean the little lake—as compared with Lake Huron.—Lake at the head of French River.
- Nita-wa-gami—Lake where the stream is born—A lake in the northern part of Snider. Re-named Whitewater Lake by the surveyors.
- O-na-ping.—May be a contraction for O (or wun)-num-un-a-ning—Cree for red paint or “vermilion” place. Perhaps the reason why the river from the junction of this stream with what the Indians call the Onwatin, has received the name of Vermilion River, is to be traced to this meaning. Onaping might also be a contraction for Oo-na-min-a-ping—place of gooseberries, Oo-na-min being the word for the fruit we call gooseberries in the dialect of the Crees around James’ Bay, although shabomin is the name of these berries in the Ojibwé dialect.
- On-wa-tin—Calm or smooth—literally no wind.—A lake on the Vermilion River, regarded by the Indians as the source of the main river, which is known among them by the same name.
- Pawa-tik, or Pow-a-tik—Rapid.—A small river which flows through township 66.
- Pay-pun-aka-mas-kik—Probably a contraction for Pay-i-pa-pun-aka-mas-kik. Where the sun shines out upon the other side, or there is a glint of sunshine over on the other side of the water.—A lake between the Onaping and upper Vermilion River. Its northern extremity touches Proudfoot’s east-and-west line.
- Pi-mitchi-wan-ga (or ka)—Probably for Pi-midgi-i-wan-ka—Place of running water.—A lake on the upper Vermilion River.
- Ping-wi-i-min-ka-ni-wi (sipi)—Sand-cherry river with the two branches.—A small river flowing into the township of Morgan.
- Po (or pa)-gama-sing—A contraction for either Opa-gama-sing, Lake-of-the-narrows or Pa-gwa-gama-sing, shallow lake. Lake of the Shallow Narrows would be an appropriate name.—A lake ten miles long, situated just west of Spanish River, opposite the station of the same name on the Canadian Pacific Railway.